

## FICHE D'INSCRIPTION À L'ÉCOLE

Chers parents,

Bienvenue dans la commune de Schiffflange !

Pour inscrire votre (vos) enfant(s) dans une des trois écoles, veuillez-vous rendre au service scolaire qui se trouve à la rue de l'Eglise, 40, L-3833 Schiffflange.

*Sehr geehrte Eltern,*

*Willkommen in Schifflingen!*

*Um Ihr(e) Kind(er) in einer der drei Schulen einzuschreiben, gehen Sie bitte zum Schulamt, in der rue de l'Eglise, 40, L-3833 Schiffflange.*

### DONNÉES PERSONNELLES DE L'ENFANT :

Nom et prénom /

*Name und Vorname:*

Adresse / *Adresse:*

Matricule / *Matrikelnummer:*

Lieu de naissance / *Geburtsort:*

Langue(s) parlée(s) de l'enfant /

*Gesprochene Sprache des*

*Kindes :*

Mère /  
*Mutter*

Père /  
*Vater*

Tuteur /  
*Erziehungsberechtigter*

Nom et prénom /

*Name und Vorname:*

N° de téléphone /

*Telefonnummer:*

Langue(s) parlée(s) /

*Gesprochene*

*Sprache(n):*

**DONNÉES CONCERNANT LA SCOLARITÉ :**

L'enfant a-t-il déjà été scolarisé(e) au Luxembourg ? /  Oui / *Ja*  
*Ging das Kind bereits in Luxemburg zur Schule?*  Non / *Non*

Si oui / *Wenn ja:*

Commune d'origine / *Herkunftsgemeinde:*

Classe d'origine et nom du titulaire / *Voherige Klasse  
und Name des Lehrers(in):*

Cycle :

Enseignant(e) / *Lehrer:*

Si non / *Wenn nein:*

Classification *Einstufung:*

Cycle :

L'enfant a bénéficié de mesures spéciales ? / *Das Kind  
hat spezielle Fördermaßnahmen in Anspruch  
genommen ?*  Oui / *Ja*  
 Non / *Non*

Si oui, lesquelles ? / *Wenn ja, welche?*

- Appui  
 Accueil  
 Assistance en classe  
 Logo

Autres / *Andere:*

Schifflange, le  /  /

Les données récoltées dans ce formulaire sont nécessaires aux traitements de vos dossiers par les services de l'Administration communale, et le cas échéant par ses sous-traitants. Elles sont traitées de manière loyale et transparente conformément au règlement général sur la protection des données (RGPD), et conservées la durée nécessaire à ce traitement ainsi qu'aux délais d'archivage légaux applicables. En cas de questions au sujet du traitement des données personnelles, vous pouvez contacter le délégué à la protection des données à l'adresse [dpo@schifflange.lu](mailto:dpo@schifflange.lu)

---

(Signature du demandeur /  
*Unterschrift des Antragstellers*)